

		sigla	numero	data
	<b>CONSORZIO PER LA GESTIONE DEL PARCO ADDA NORD</b>	<b>C.d.A.</b>	17	20.04.2011
	<b>Oggetto: APPROVAZIONE SCHEMA DI ACCORDO DI PARTENARIATO TRA PARCO ADDA NORD, COMUNE DI CASSANO D'ADDA E COOPERATIVA SOCIALE ALBORAN PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "LA BIODIVERSITA' NELLE ZONE UMIDE: LA NASCENTE ZONA UMIDA DELL'ISOLA BORROMEO" SECONDO LE MODALITA' PREVISTE DAL BANDO CARIPLO 2011 "TUTELARE E VALORIZZARE LA BIODIVERSITA'".</b>			

### **VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

L'anno duemilaundici, addì venti del mese di aprile, alle ore 18,00 in Trezzo sull'Adda, convocato nei modi di legge, si è legalmente riunito il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei sottoindicati Signori:

<b>N.</b>	<b>COGNOME E NOME</b>		<b>CARICA</b>	<b>Presenti</b>	<b>Assenti</b>
1	Agostinelli	Agostino	Presidente	X	
2	Colzani	Simona	Membro	X	
3	Massironi	Fernando	Membro	X	
4	Ghidini Comotti	Luisa	Membro	X	
5	Besana	Sonia	Membro		X
6	Locatelli	Roberto	Membro	X	
7	Tentori	Giuseppe	Membro	X	
8	Arnoldi	Gianantonio	Membro		X
9	Minei	Giuseppe Luigi	Membro		X

E' presente il Direttore Sig. SALADINI Dr. SERGIO

Assiste il Segretario Sig. PURCARO Dr. ANTONIO SEBASTIANO

Il Sig. AGOSTINELLI Dr. AGOSTINO assume la presidenza e, riconosciuta valida l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

### PREMESSO CHE

- la Fondazione Cariplo ha emesso un bando di cofinanziamento dal titolo “Tutelare e valorizzare la biodiversità, edizione 2011;
- le risorse finanziarie stanziare dalla Fondazione per l’attuazione del suddetto bando ammontano a €. 3.000.000,00;
- il Bando ha la finalità di promuovere progetti mirati alla conservazione della diversità biologica e di un eventuale ampliamento delle aree ove habitat e specie da tutelare trovano dimora;
- in particolare, il bando intende:
  - 1) sostenere la redazione di Studi di fattibilità mirati a:
    - a) ampliare/riperimetrare aree protette esistenti e/o creare nuovi sistemi verdi necessari al mantenimento ed all’incremento della biodiversità (es. PLIS, SIC, ZPS);
    - b) realizzare corridoi ecologici che possano mettere in collegamento aree naturalistiche importanti per il mantenimento della biodiversità (SIC, ZPS, Parchi, PLIS, Aree prioritarie individuate dallo studio “Rete Ecologica Regionale” della Regione Lombardia, etc.) su vasta scala;
  - 2) promuovere la realizzazione di interventi di tutela e valorizzazione della biodiversità nelle aree di interesse naturalistico;
- l’entità dell’aiuto finanziario previsto dal bando deve essere maggiore di 40.000 euro e non superiore al 60% dei costi totali di progetto per i progetti di cui al punto 2;
- il Parco intende contribuire alla rinaturalizzazione dell’Isola Borromeo e all’aumento della biodiversità attraverso azioni coordinate di riqualificazione ambientale, monitoraggio dell’evoluzione di ambienti umidi, conservazione di specie vegetali acquatiche rare, promozione dell’educazione e della sensibilizzazione della popolazione;
- i progetti possono essere presentati da un partenariato rappresentato da un Beneficiario;
- il Parco condivide la proposta progettuale presentata congiuntamente dalla Cooperativa Sociale Alboran e dal Comune di Cassano d’Adda, per la richiesta di cofinanziamento a valere sul bando Fondazione Cariplo succitato e ha intenzione di costituire un partenariato progettuale a tale fine;
- il Comune di Cassano d’Adda possiede i requisiti, nei termini del bando succitato, per assumere il ruolo di Beneficiario;

RITENUTO di partecipare al bando con la presentazione del progetto “La biodiversità nelle zone umide: la nascente zona umida dell’Isola Borromeo a Cassano d’Adda”;

VISTO lo schema di accordo di partenariato tra Parco Adda Nord, Comune di Cassano d’Adda e Alboran Cooperativa Sociale, allegato alla presente deliberazione;

VISTO il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica espresso dal Direttore ai sensi dell’art. 49 del D.Lgs 18.08.2000, n. 267;

VISTO il voto consultivo favorevole espresso dal Direttore del Parco ai sensi dell’art. 11 del vigente Statuto;

CON VOTI unanimi favorevoli resi ed accertati nei modi e forme di legge,

## **D E L I B E R A**

1. Di approvare lo schema di accordo di partenariato tra Parco Adda Nord, Comune di Cassano d'Adda e Alboran Cooperativa Sociale per la presentazione di domanda di aiuto finanziario per la realizzazione del progetto "La biodiversità nelle zone umide: la nascente zona umida dell'Isola Borromeo a Cassano d'Adda" secondo le modalità previste dal Bando "Tutelare e valorizzare la biodiversità" edizione 2011 emesso dalla Fondazione Cariplo, nel testo allegato alla presente deliberazione per formarne parte integrante e sostanziale;
2. Di demandare al Presidente la sottoscrizione del presente accordo;
3. Di demandare al Direttore l'assunzione di eventuali atti conseguenti.

Successivamente, con voti unanimi espressi nelle forme di legge

## **D E L I B E R A**

DI DICHIARARE il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U.E.L. approvato con D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

f.to Dr. Agostino Agostinelli

IL SEGRETARIO

f.to Dr. Antonio Sebastiano Purcaro

---

---

La presente deliberazione è stata pubblicata, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 32, 1° comma della Legge 18.06.2009 n. 69, mediante inserimento nel sito informatico [www.parcoaddanord.it](http://www.parcoaddanord.it) – Sezione Albo Pretorio per 15 giorni consecutivi a partire dal 29.04.2011

Addì 29.04.2011

IL SEGRETARIO

f.to Dr. Antonio Sebastiano Purcaro

---

---

Copia conforme all'originale, per uso amministrativo

Addì 29.04.2011

IL SEGRETARIO

---

---

---

#### CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

- La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. n. 267 del 18.8.2000
- La presente deliberazione è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_ decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione ai sensi dell'art. 134, comma 3, del D.Lgs. n. 267 del 18.8.2000

IL SEGRETARIO

f.to Dr. Antonio Sebastiano Purcaro

Addì 29.04.2011

## ACCORDO DI PARTENARIATO

tra

l'Ente Comune di Cassano d'Adda, con sede in P.zza Matteotti, 1, C.F. n. ...., P.I. n. ...., rappresentato da ..... d'ora innanzi denominato "**Capofila**")

e

l'Ente Consorzio per la Gestione del Parco Adda Nord, con sede legale in Trezzo sull'Adda (MI) 20056 Via Benigno Calvi, 3 C.F. n. 91507180155, rappresentato da Agostino Agostinelli, in qualità di Presidente Pro-tempore (d'ora innanzi denominato "**Partner 1**")

e

l'Ente Alboran Cooperativa Sociale, con sede legale in Cassano d'Adda 20062 Via Colognesi - Isola Borromeo, C.F. e P.I. n. 11346020156, rappresentata da Edgardo Galletta, in qualità di legale rappresentante, (d'ora innanzi denominata "**Partner 2**")

Insieme d'ora innanzi denominati come le "Parti" e singolarmente la "Parte"

### **premesse**

che la *Fondazione Cariplo* con sede legale in Milano, via Manin 23, il 25 gennaio 2011 ha pubblicato i BANDI 2011 con l'obiettivo di sostenere iniziative a favore della comunità nei settori "Ambiente", "Arte e Cultura", "Ricerca Scientifica e Tecnologica" e "Servizi alla Persona";

che i BANDI 2011 prevedono due tipologie di presentazione:

- "Bandi con scadenza", per cui è previsto un termine massimo entro il quale presentare le richieste di contributo (variabile a seconda dei bandi);
- i "Bandi senza scadenza" che non prevedono alcuna data di scadenza per la presentazione delle preproposte, le quali potranno essere sottoposte alla Fondazione Cariplo in qualunque momento;

che la *Fondazione Cariplo* eroga contributi esclusivamente a favore di enti pubblici, di cooperative sociali (l. 381/1991), di imprese sociali (d. lgs. 155/06) e di enti ecclesiastici civilmente riconosciuti (l. 222/1985), nonché di enti privati costituiti secondo le norme del libro I del Codice Civile che non perseguono finalità di lucro e che svolgono attività coerenti con le finalità statutarie della Fondazione;

che i termini e le procedure di richiesta contributi sono disciplinati dai bandi stessi, dalle "Regole per la Rendicontazione del Progetto (Disciplinare)", dalla "Guida alla Presentazione 2011", dalla Guida alla Compilazione del Piano Economico" e dalla "Policy della *Fondazione Cariplo* in tema di Tutela della Proprietà Intellettuale";

che la Guida alla presentazione Bandi Cariplo 2011 prevede che la formalizzazione della relazione che intercorre fra il Capofila e i Partner ai fini della realizzazione congiunta del progetto presentato deve avvenire attraverso uno specifico accordo di partenariato;

Tutto quanto sopra premesso si conviene e si stipula quanto segue:

## **Articolo 1 - Finalità e oggetto della collaborazione**

I partner si impegnano, in caso di valutazione positiva e di conseguente finanziamento, alla realizzazione del progetto dal titolo: "**LA BIODIVERSITA' NELLE ZONE UMIDE: LA NASCENTE ZONA UMIDA DELL'ISOLA BORROMEO A CASSANO D'ADDA**" (di seguito definito il "Progetto") presentato alla *Fondazione Cariplo* in risposta al Bando 2011 "TUTELARE E VALORIZZARE LA BIODIVERSITÀ", secondo le modalità, la ripartizione delle attività, la tempistica e i costi delineati nel Progetto stesso (allegato 1), e nel prospetto riepilogativo del finanziamento (allegato 2) e in conformità alle regole di partecipazione e di rendicontazione stabilite dalla *Fondazione Cariplo*.

Ciascuna Parte eseguirà le prestazioni di propria competenza in totale autonomia fiscale, gestionale ed operativa, con personale responsabilità in ordine alla perfetta esecuzione dei compiti a ciascuno affidati.

Le Parti si impegnano inoltre sin da ora a fornire il più ampio quadro di collaborazione per la realizzazione del Progetto.

## **Articolo 2- Durata**

Il presente Accordo entra in vigore dalla sua sottoscrizione e resta valido sino alla data di conclusione del Progetto, accertata dal Capofila congiuntamente alla *Fondazione Cariplo*.

Sarà comunque valido ed avrà effetto sin tanto che sussistano pendenze tra le Parti e/o con la *Fondazione Cariplo* tali da rendere applicabile il presente atto.

Il presente Accordo cesserà di avere effetto nel caso in cui il Progetto non ottenga l'approvazione da parte della *Fondazione Cariplo*.

## **Articolo 3 - Ruoli assegnati ai componenti dell'accordo**

Il Progetto prevede la partecipazione degli Enti di seguito elencati:

- Comune di Cassano d'Adda, responsabile del procedimento: ....., CAPOFILA
- Parco Adda Nord, responsabile scientifico Giuliana De Filippis, PARTNER 1
- Alboran Cooperativa Sociale, responsabile del progetto Alessandra Bossini, PARTNER 2

## **Articolo 4 - Impegni delle parti**

Il Comune di Cassano d'Adda, sotto la responsabilità del procedimento di ....., assume il ruolo di Capofila di Progetto, con i seguenti compiti:

- esercita l'attività necessaria e qualificante per l'attuazione corretta del Progetto;
- assume il coordinamento dei vari interventi e attività;
- cofinanzia il Progetto;
- è interlocutore privilegiato di fronte alla *Fondazione Cariplo* in ordine ai risultati del Progetto, eventuali richieste di rimodulazione e audit fissati dalla stessa *Fondazione Cariplo*;
- supervisiona le modalità di rendicontazione dei partner del Progetto;
- è responsabile del corretto trasferimento delle somme di pertinenza ai singoli partner, successivamente alla riscossione dalla *Fondazione Cariplo*;
- garantisce la conservazione del carattere di erogazioni liberali per le somme trasferite al partner, a titolo di quota parte del contributo di spettanza.

I Partner indicati nell'articolo precedente, i cui riferimenti amministrativi e contabili sono meglio specificati nell'allegato 3 al presente Accordo, hanno i seguenti compiti:

- svolgono la parte di Progetto affidata, nel rispetto del Progetto stesso approvato dalla *Fondazione Cariplo*, delle "Regole per la Rendicontazione del Progetto (Disciplinare)", della "Guida alla Presentazione 2011" e della "Policy della Fondazione in tema di Tutela della Proprietà Intellettuale" imposti dalla *Fondazione Cariplo*;
- elaborano e forniscono al Capofila, nei tempi e modi indicati nel Disciplinare e previsti dal Progetto approvato, le relazioni sullo stato di avanzamento delle attività e il rendiconto delle spese sostenute;
- cofinanziano il Progetto;
- dichiarano di essere in possesso dei requisiti generali di ammissibilità previsti per la partecipazione al progetto stabiliti nel paragrafo 3 della Guida alla Presentazione dei Bandi 2011 e negli specifici Bandi 2011 della Fondazione Cariplo;
- gli eventuali Partner stranieri dichiarano di non avere scopo di lucro e allegano idonea documentazione rilasciata dall'autorità competente che comprovi la loro natura di ente senza scopo di lucro con finalità di interesse generale, come previsto dal paragrafo 6 della Guida alla Presentazione dei Bandi 2011 o idonea autocertificazione a riguardo;
- si impegnano a produrre la documentazione obbligatoria segnalata nella tabella di cui al paragrafo 5 della Guida alla Presentazione dei Bandi 2011 entro i tempi stabiliti dalla Fondazione Cariplo;
- inviano al Capofila, entro le scadenze stabilite dalla Guida alla Rendicontazione 2011, ai fini dell'erogazione del contributo, "la dichiarazione di accettazione del disciplinare" e la "dichiarazione di copertura finanziaria" e i relativi allegati obbligatori.

#### **Articolo 5 - Riservatezza**

Tutta la documentazione e le informazioni di carattere tecnico e metodologico, fornite da uno dei partner attuatori ad un altro, dovranno essere considerate da quest'ultimo di carattere confidenziale. Esse non potranno essere utilizzate, per scopi diversi da quelli per i quali sono state fornite, senza una preventiva autorizzazione scritta dal soggetto che le ha fornite.

Le Parti si impegnano inoltre a porre in essere ogni attività e/o azione volta ad impedire che dette informazioni, dati e/o documentazioni possano in qualche modo essere acquisite dai terzi riconoscendone sin d'ora la piena proprietà ed esclusiva disponibilità del soggetto che le ha rilasciate, anche per quanto attiene a tutti i profili di proprietà intellettuale ad esse relativi.

L'obbligo della riservatezza non si applica alle informazioni:

- che le Parti divulgatrici già detengono al momento della definizione del presente Accordo;
- che sono di pubblico dominio;
- che le Parti ricevono in modo legittimo da terze parti senza essere soggette all'obbligo di riservatezza;
- che le Parti divulgatrici sviluppano o hanno sviluppato in modo autonomo al di fuori del presente Accordo;
- che sono state esplicitamente esentate dall'obbligo di riservatezza dalla Parte che le comunica;
- quando l'obbligo di divulgazione è previsto dalla legge.

La divulgazione di informazioni confidenziali trasmessa in forma verbale dovrà essere trascritta, entro 30 giorni, in un documento che ne attesti la confidenzialità e che ne precisi la data di divulgazione.

## **Articolo 6 - *Proprietà dei risultati***

Tutte le Parti interessate si danno reciprocamente atto sin da ora che nel corso dell'attuazione del Progetto in collaborazione tra loro verranno e/o potrebbero essere utilizzati in varia misura know-how e/o beni coperti da diritto di proprietà industriale e/o intellettuale in titolarità di ciascuna di esse su cui l'altra Parte non acquisirà alcun diritto di sfruttamento industriale e/o commerciale a qualunque titolo.

Con la partecipazione al bando le parti convengono e accettano che l'erogazione del contributo è in ogni caso subordinata all'accettazione irrevocabile della Policy di Fondazione Cariplo in tema della proprietà intellettuale, disponibile sul sito [www.fondazionecariplo.it](http://www.fondazionecariplo.it).

I partner si impegnano a concordare mediante apposito accordo (che verrà negoziato entro un congruo termine dall'inizio del progetto) il regime di proprietà, di utilizzo, di diffusione e di pubblicazione dei risultati, brevettabili e non, derivanti dall'esecuzione del Progetto, fermo restando il rispetto delle policy della Fondazione Cariplo sopra citata in tema di proprietà intellettuale e delle regole previste dal disciplinare.

## **Articolo 7 - *Tracciabilità dei flussi finanziari***

Tutte le parti, per quanto di competenza, assumono gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge 13.08.2010 e dalle altre disposizioni vigenti in materia.

## **Art. 8 – *Controversie***

Tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente Accordo, comprese quelle inerenti alla sua validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione, che non sia possibile ricomporre in via amichevole, saranno devolute alla competenza esclusiva del Tribunale di Milano.

Letto, approvato e sottoscritto

PER IL COMUNE DI CASSANO D'ADDA - CAPOFILA  
IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

PER IL PARTNER 1 - CONSORZIO PER LA GESTIONE DEL PARCO ADDA NORD  
IL LEGALE RAPPRESENTANTE (PRO-TEMPORE)  
Agostino Agostinelli

PER IL PARTNER 2: ALBORAN COOPERATIVA SOCIALE  
IL LEGALE RAPPRESENTANTE  
Edgardo Galletta